



Schiedsgericht gemäß den Genfer Abkommen von 1949

Konsularischer Bereich / Zentrale Stelle

c/o Casa Fangacci

Via del Ranuncolo n. 9

CAP 06024 Gubbio – ITALIEN

OFFIZIELLE MITTEILUNG

**Eröffnung eines Untersuchung- und Feststellungsvorgangs aufgrund
der wirksamen Beschwerde der Familie D.V.-I.**

Deckblätter: Verantwortliche Stellen und Empfänger

Scheda di accompagnamento: Organismi responsabili e destinatari

Cover page: Responsible bodies and recipients

Page de garde: Organismes responsables et destinataires

Försättsblad: Ansvariga organ och mottagare



- Zivilistin Mira Weiland, Föreläsningschef välfärds- och omsorgsförvaltningen (IFO) och LSS i den Uppvidinge kommun
- Zivilistin Ulla Edholm, Socialsekreterare des Socialförvaltningen / IFO Uppvidinge kommun
- Zivilistin Maria Olsson, ansvarig handläggare des Socialförvaltningen / IFO Uppvidinge kommun
- Zivilistin Emelie Östergren, medhandläggare des Socialförvaltningen / IFO Uppvidinge kommun

Box 43, 360 73 Lenhovda, Schweden

Zur Kenntnisnahme an:

- Zivilist Juno Blom, generaldirektör och myndighetens chef des Barnombudsmannen

Box 22106, 104 22 Stockholm, Schweden

- Zivilist Björn Eriksson, generaldirektör des Socialstyrelsen

Socialstyrelsen, SE-106 30 Stockholm, Schweden

- Zivilist Gunnar Strömmer, Justitieminister des Justitiedepartementet

Rosenbad 4, 103 33 Stockholm, Schweden

- Zivilistin M. D.V.-I.,
 - Zivilist O. I.,
- Zivilist Cosimo D.V.-I.,

****geschwärtzt****



Zur Kenntnisnahme als Beobachter im Untersuchungsvorgang:

- Zivilist Michael Claesson, Överbefälhavare des Försvarsmakten

Lidingövägen 24, 115 41 Stockholm, Schweden

- Zivilist Jonas Hård af Segerstad, Militärattaché Schwedische Botschaft Berlin,
Verteidigungsabteilung

Rauchstraße 1, 10787 Berlin, Deutschland

- Zivilist Scott Maxwell, Militärattaché, USEUCOM Stuttgart-Vaihingen, Office of
the Judge Advocate

Attn: Geneva Convention Oversight

Unit 30400, Box 1000, APO AE 09128, Germany



SCHIEDSGERICHT GEMÄSS DEN GENFER ABKOMMEN VON 1949

Konsularischer Bereich / Außenstelle Deutschland

für diplomatische Post / Schutzmacht Zivilbereich

Im Eichgrund 24, 64354 Reinheim – Deutschland

www.schiedsgericht-ga.org | info@schiedsgericht-ga.org

Im Auftrag der zentralen Stelle Gubbio

An:

Zivilistin Mira Weiland, Förförvaltningschef välfärds- och omsorgsförvaltningen
(IFO) und LSS in der Uppvidinge kommun

Zivilistin Ulla Edholm, Socialsekreterare des Socialförvaltningen / IFO
Uppvidinge kommun

Zivilistin Maria Olsson, ansvarig handläggare des Socialförvaltningen / IFO
Uppvidinge kommun

Zivilistin Emeliie Östergren, midhandläggare des Socialförvaltningen / IFO
Uppvidinge kommun

Box 43, 360 73 Lenhovda, Schweden

*„Da Sie sich nicht als Kombattant im Sinne von Artikel 43 Absatz 2 des Zusatzprotokolls I
zu den Genfer Abkommen ausweisen, sondern als Mitglied einer zivilen Einrichtung
handeln, werden Sie im Rahmen dieses Untersuchungsvorgangs als verantwortlicher
Zivilist geführt.“*



OFFIZIELLE MITTEILUNG

Eröffnung eines völkerrechtlichen Untersuchung- und Feststellungsvorgangs

Aktenzeichen: SG-GA1949/SE-UPV/MDV-ISE/0825-01

Datum der Einleitung: 06. August 2025

Ort: Reinheim, Deutschland

zu Protokoll der Geschäftsstelle – 17-seitiges Dokument

Betreff:

**Eröffnung eines Untersuchung- und Feststellungsvorgangs aufgrund
der wirksamen Beschwerde der Familie D.V.-I.**

– völkerrechtlich, diplomatisch, zivilrechtlich zwingend –

**wegen mutmaßlicher Verletzungen des Schutzstatus gemäß den
Genfer Abkommen von 1949 in Bezug auf die geschützten Zivilpersonen
L. I. und F. I.**

Wertgeschätzte verantwortliche Zivilistin Mira Weilandner, wertgeschätzte
verantwortliche Zivilistin Ulla Edholm, wertgeschätzte verantwortliche Zivilistin
Maria Olsson, wertgeschätzte verantwortliche Zivilistin Emeliie Östergren und
Verantwortliche des välfärds- och omsorgsförvaltningen (IFO),



Einleitung:

Das Schiedsgericht gemäß den Genfer Abkommen von 1949 teilt hiermit die offizielle Eröffnung eines völkerrechtlichen Untersuchung- und Feststellungsvorgangs mit.

Dieser Vorgang erfolgt auf Grundlage einer formgerecht eingereichten, wirksamen Beschwerde durch die Zivilistin M. D.V.-I., gemeinsam mit dem Zivilisten O. I. und dem Zivilisten C. D. V.. In der Beschwerde werden konkrete und schwerwiegende Verletzungen des Schutzstatus sowie fundamentaler völkerrechtlicher Verpflichtungen gegenüber den geschützten Zivilpersonen L. I. und F. I. dokumentiert.

Vorwurf:

Den zuständigen Stellen wird zur Last gelegt, in einem laufenden oder abgeschlossenen innerstaatlichen Verfahren:

- den völkerrechtlich geschützten Status der beiden Zivilpersonen L. I. und F. I. nicht beachtet zu haben,
- einseitige Maßnahmen zur Trennung oder Unterbringung getroffen zu haben, ohne die betroffenen Angehörigen umfassend anzuhören,
 - den Zugang zu rechtlicher Überprüfung und familiärer Schutzgewährleistung gemäß humanitärem Völkerrecht verweigert oder behindert zu haben,
- institutionelle Willkürmaßnahmen im Zusammenhang mit sogenannten LVU-Verfahren vorgenommen zu haben, ohne zwingende völkerrechtlich anerkannte Notwendigkeit.

Die genaue völkerrechtliche Würdigung erfolgt im Zuge der unabhängigen Prüfung durch das Schiedsgericht.



Rechtsgrundlage:

Die Genfer Abkommen von 1949, insbesondere Artikel 1, Artikel 3, Artikel 4 sowie Artikel 147 GA IV, verpflichten alle Vertragsstaaten zur uneingeschränkten Achtung des humanitären Völkerrechts.

Kinder stehen unter einem besonders hervorgehobenen Schutzstatus. Entscheidungen, die ihren Lebensmittelpunkt, ihre familiäre Anbindung oder ihre seelisch-körperliche Unversehrtheit betreffen, unterliegen völkerrechtlich zwingend der vorherigen umfassenden Anhörung aller sorgeberechtigten oder nahe angehörigen Zivilpersonen.

Verletzungen gegen geschützte Kinder stellen schwere Völkerrechtsverstöße dar, die nach Artikel 146 ff. zu untersuchen und diplomatisch zu ahnden sind.

Vorgang:

Die Untersuchung wird unter Verantwortung der Außenstelle Stelle Deutschland durchgeführt.

Der federführende Schiedsrichter ist:

Zivilist A. D., in Funktion als vereidigter Schiedsrichter.

Mit Erhalt dieser Mitteilung wechseln die beteiligten innerstaatlichen Stellen in den Status einer völkerrechtlich zu untersuchenden Stelle. Die Verantwortung zur Beweissicherung und zur ungehinderten Kooperation liegt ab sofort in völkerrechtlicher Bindung bei der nationalen Institution.

Weitere Mitteilungen:

Das Schiedsgericht behält sich vor, die Alliierte Schutzmacht, die zuständigen Landesministerien, das schwedische Justizministerium sowie internationale Beobachtungsstellen für Kinderrechte über die Eröffnung dieses Vorgangs in Kenntnis zu setzen.



Mit völkerrechtlich verbindlicher Bekanntgabe, für das Schiedsgericht gemäß den
Genfer Abkommen von 1949

Im Auftrag der zentralen Stelle
Mit diplomatischer Hochachtung
Signierung ohne Recht-Verlust

A. D.

Vereidigter Schiedsrichter
Völkerrecht gemäß den Genfer Abkommen von 1949

Diplomatischer Versand:

Außenstelle Schweden, im Auftrag signiert durch
vereidigter Schiedsrichter B. K.

Mit diplomatischer Hochachtung
Signierung ohne Recht-Verlust

B. K.

Vereidigter Schiedsrichter
Völkerrecht gemäß den Genfer Abkommen von 1949



Diplomatische Übermittlung gemäß den Genfer Abkommen von 1949



****Officiell översättning - svenska****

Anmärkning om språkkompatibilitet

Följande översättning tillhandahålls som en hjälp till förståelse. Endast ordalydelsen på skiljedomstolens officiella språk i enlighet med Genèvekonventionerna från 1949 skall vara auktoritativ och bindande.

*I händelse av motsägelser eller tolkningsfrågor skall det officiella språket alltid ha företräde.
Översättningen görs med reservation och utan rättsligt bindande verkan.*

FÖRLIKNINGSDOMSTOL ENLIGT 1949 ÅRS GENÈVEKONVENTIONER

Konsulära avdelningen / Tysklandskontoret

för diplomatpost / Skyddsmakt för civila

Im Eichgrund 24, 64354 Reinheim – Tyskland

www.schiedsgericht-ga.org | info@schiedsgericht-ga.org

På uppdrag av centralenheten i Gubbio

OFFICIELLT MEDDELANDE

**Inledande av en folkrättslig undersöknings- och
fastställandeprocess**

Ärendenummer: SG-GA1949/SE-UPV/MDV-ISE/0825-01

Datum för inledning: 6 augusti 2025

Plats: Reinheim, Tyskland

Protokollfört av kansliet – 17-sidigt dokument



Ärende:

**Inledande av undersöknings- och fastställandeprocess baserat på den giltiga anmälan från familjen D.V.-I.
– folkrättsligt, diplomatiskt, civilrättsligt bindande –
på grund av misstänkta kränkningar av skyddsstatusen enligt
Genèvekonventionerna av 1949 med avseende på de skyddade civila L. I. och F.
I.**

Värderade ansvariga civilisten Mira Weiland, värderade ansvariga civilisten Ulla Edholm, värderade ansvariga civilisten Maria Olsson, värderade ansvariga civilisten Emelie Östergren och ansvariga vid välfärds- och omsorgsförvaltningen (IFO),

Inledning:

Skiljedomstolen enligt Genèvekonventionerna av 1949 meddelar härmed den officiella inledningen av en folkrättslig undersöknings- och fastställandeprocess.

Processen baseras på en korrekt inlämnad och giltig anmälan av civilpersonen M. D.V.-I., tillsammans med O. I. och C. D. V.. Anmälan dokumenterar allvarliga kränkningar av skyddsstatusen och grundläggande folkrättsliga skyldigheter gentemot de skyddade civila L. I. och F. I..

Anklagelser:

De ansvariga inhemska myndigheterna anklagas för att, i ett pågående eller avslutat nationellt förfarande:

- ha underlåtit att erkänna skyddsstatusen för L. och F. I.,
- ha vidtagit ensidiga åtgärder för separation eller placering utan att höra anhöriga fullt ut,
- ha förvägrat eller hindrat rättslig prövning och familjerättsligt skydd,
- ha genomfört godtyckliga institutionella åtgärder inom s.k. LVU-förfaranden utan erkänd folkrättslig nödvändighet.

Den exakta bedömningen enligt internationell rätt kommer att göras i samband med skiljenämndens oberoende granskning.



Rättslig grund:

Genèvekonventionerna av 1949 – särskilt artikel 1, 3, 4 och 147 i IV:e konventionen – ålägger alla konventionsstater att fullt ut respektera den humanitära folkrätten.

Barn åtnjuter särskilt starkt skydd. Beslut som påverkar barnets boende, familjeband eller psykiska/fysiska integritet måste föregås av fullständig hörande av vårdnadshavare eller nära anhöriga.

Överträdelser mot skyddade barn är grova folkrättsbrott och ska undersökas enligt artiklarna 146 ff.

Förfarande:

Undersökningen utförs under ansvar av den tyska filialen.

Ledande skiljedomare:

Civilpersonen A. D., i egenskap av edsvuren skiljedomare.

Från och med mottagandet av detta meddelande betraktas de nationella myndigheterna som föremål för folkrättslig granskning. Bevisbörda och samarbete är därefter folkrättsligt bindande.

Ytterligare meddelanden:

Skiljedomstolen förbehåller sig rätten att underrätta den allierade skyddsmakten, relevanta ministerier i Tyskland och Sverige samt internationella barnrättsobservatörer.

**Med folkrättsligt bindande tillkännagivande,
för Skiljedomstolen enligt Genèvekonventionerna av 1949**



På uppdrag av den centrala instansen

Med diplomatisk respekt
Signatur utan rättsförlust

A. D.

Edsvuren skiljedomare
Folkrätt enligt Genèvekonventionerna av 1949

Diplomatisk avsändning:

Uppdraget undertecknat av filialen i Sverige
avlagd skiljedomare **B. K.**

Med diplomatisk respekt
Signatur utan rättsförlust

B. K.

Edsvuren skiljedomare
Folkrätt enligt Genèvekonventionerna av 1949

Diplomatisk överföring enligt Genèvekonventionerna från 1949



*****Official translation – English*****

Note on language compatibility

The following translation is provided as an aid to understanding. Only the wording in the official language of the arbitral tribunal in accordance with the Geneva Conventions of 1949 shall be authoritative and binding.

In the event of contradictions or questions of interpretation, the official language shall always prevail. The translation is provided subject to reservation and without legally binding effect.

ARBITRAL TRIBUNAL UNDER THE GENEVA CONVENTIONS OF 1949

Consular Section / Germany Branch

for diplomatic correspondence / Protecting Power – Civilian Division

Im Eichgrund 24, 64354 Reinheim – Germania

www.schiedsgericht-ga.org | info@schiedsgericht-ga.org

On behalf of the central office in Gubbio

OFFICIAL NOTICE

**Initiation of an International Legal Investigation and
Determination Procedure**

Reference Number: SG-GA1949/SE-UPV/MDV-ISE/0825-01

Date of Initiation: August 6, 2025

Location: Reinheim, Germany

Recorded by the Secretariat – 17-page document



Subject:

**Initiation of investigation and determination procedure following the effective complaint by the D.V.-I. family
– legally binding under international law, diplomacy, and civil law –
due to alleged violations of the protection status under the 1949 Geneva Conventions regarding the protected civilians L. I. and F. I.**

Valued responsible civilian Mira Weiland, valued responsible civilian Ulla Edholm, valued responsible civilian Maria Olsson, valued responsible civilian Emelie Östergren and responsible persons of the Welfare and Care Administration (IFO),

Introduction:

The Arbitration Court under the Geneva Conventions of 1949 hereby announces the official opening of an international legal investigation and determination procedure.

This procedure is based on a formally submitted and effective complaint by the civilian M. D.V.-I., jointly with civilians O. I. and C. D. V.. The complaint documents concrete and severe breaches of protection status and fundamental obligations under international law regarding the protected civilians L. I. and F. I..

Allegations:

- Authorities are accused of, in ongoing or concluded domestic proceedings:
 - failing to acknowledge the international protection status of L. and F. I.,
 - initiating unilateral separation or placement measures without fully hearing the concerned family members,
 - denying or obstructing legal review and family protection according to humanitarian law,
 - enacting arbitrary institutional actions within so-called LVU procedures without internationally recognized necessity.



Legal Basis:

The Geneva Conventions of 1949, in particular Articles 1, 3, 4, and 147 of Convention IV, obligate all contracting states to fully uphold humanitarian international law.

Children enjoy heightened protection. Any decision affecting their residence, family ties, or mental and physical well-being must be preceded by a full hearing of all legal guardians or close relatives.

Violations against protected children constitute serious breaches and must be investigated and addressed under Articles 146 ff.

Procedure:

The investigation is carried out under the responsibility of the German branch.

Presiding Arbitrator:

Civilian A. D., in his function as sworn arbitrator.

Upon receipt of this notice, the involved domestic authorities enter the status of internationally investigated entities. From this moment, responsibility for evidence preservation and unimpeded cooperation is legally binding under international law.

Further Notice:

The Arbitration Court reserves the right to notify the Allied Protecting Power, the responsible state ministries, the Swedish Ministry of Justice, and international child rights observers about the initiation of this case.



**With legally binding announcement,
for the Arbitration Court under the Geneva Conventions of 1949**

On behalf of the central authority

With diplomatic respect

Signed without loss of rights

A. D.

Sworn Arbitrator

International Law under the Geneva Conventions of 1949

Diplomatic Dispatch:

Swedish Branch, signed on behalf by

B. K., Sworn Arbitrator

With diplomatic respect

Signed without loss of rights

B. K.

Sworn Arbitrator

International Law under the Geneva Conventions of 1949

Diplomatic transmission in accordance with the Geneva Conventions of 1949.